

SIGUEN COBRANDO INTENSIDAD LOS ATAQUES AEREOS EN MASA SOBRE INGLATERRA

Londres, 20.—Durante la noche y esta madrugada siguieron las escuadrillas nazis incursionando sobre el Estuario del Támesis, sonando en numerosas ocasiones las sirenas. Tantos fueron los ataques en masa que también tantas fueron las derrotas infligidas al invasor. Se anuncia que esta madrugada hubo un terrible combate aéreo sobre la ciudad, cayendo 5 aparatos en las afueras de la metrópoli. Varias bombas causaron daños en algunos suburbios de Londres.

La tormenta y la lluvia arrecia sobre el Canal de La Mancha

Londres, 20.—Han mermeado los ataques aéreos nazis, debido al fuerte temporal que arrecia sobre el Canal de La Mancha.

Iniciaron las hostilidades en Egipto

El Cairo, 20.—Ayer se iniciaron las hostilidades en Egipto, bombardeando la aviación y los cañones, posiciones italianas en Libia. Grandes contingentes de tropas inglesas se concentran para el ataque.

Las pérdidas alemanas, italianas e inglesas

Londres, 20.—Ayer por la tarde habló el ministro inglés del Aire manifestando que desde el mes de Agosto hasta la fecha, Alemania ha perdido 1877 aparatos y 4000 pilotos. Gran Bretaña en ese mismo período perdió 621 aparatos y menos de 600 pilotos. En las acciones italianas del África, Italia ha perdido 56 aparatos contra 15 de los británicos.

El dominio del Mediterráneo

Roma, 20.—Von Ribbentrop y Ciano, visitaron al Sr. Mussolini, para conversar sobre la posibilidad de desalojar a Inglaterra del dominio del Mediterráneo.

El general Weygand, grave

Berlin, 20.—Noticias procedentes de Vichy, dan cuenta que en un accidente aéreo el generalísimo Weygand, resultó herido de gravedad.

Exigen a Francia

Vichy, 20.—En la tarde de ayer ha sido notificado el gobierno de Francia por parte de Alemania, por el que este entregue 2 millones de Reichmarks y 800 mil toneladas de trigo.

Ribbentrop y el Duce

Roma, 20.—Llegó a ésta ciudad el ministro del Tercer Reich, Von Ribbentrop, quien se entrevistará con el Duce.

Llegaron varios destructores de los vendidos a Gran Bretaña

Londres, 20.—Con toda felicidad van llegando a ésta los destructores adquiridos por Gran Bretaña a los E.E.U.U. Ayer por la tarde llegaron a este puerto sin que de inmediato envíen a puntos estratégicos.

Un gesto del Gral. Franco

Madrid, 20.—El General Franco ha ordenado la revisión del proceso por el que se había

condenado al Presidente del Frente Popular español, Sr. Julián Besteiro a cárcel perpetua, conmutándose la pena a 6 años a su ruego.

No deja de ser esta actitud del general Franco, un acto que bien merece un elogio.

Violentos ataques británicos

Londres, 20.—Grandes daños causaron los violentos ataques británicos sobre lo largo de la costa francesa, asegurándose que las bases nazis en los puertos ocupados de Cherburgo Calais, Dunquerque Ostende han sido destruidas por la acción de las bombas.

El Duque de Kent estuvo en peligro

Londres, 20.—Una bomba de tiempo explotó a 80 metros de donde pasaba el Duque de Kent, salvándose milagrosamente.

10.000 hectáreas

Se expropiarán en Río Negro

Montevideo, 20.—El Senado aprobó en proyecto de Ley del P.E., por el que se expropiaran 10.000 hectáreas en los alrededores de Fray Bentos, para destinarlos a la agricultura.

Escasas son las operaciones en lana

Montevideo, 19 (Corresponsal).—Escasas son las operaciones en lana, las que se llevan a cabo sobre la base de precios más bajos que los cotizados en días anteriores.

Ha sido robado el libro "Yapuguay"

Montevideo, 19 (Corresponsal).—El valioso libro "Yapuguay" escrito en guaraní ha sido robado de la Biblioteca Nacional. Se iniciaron las investigaciones.

Denuncia ante la Asoc. Uruguaya de Foot-Ball

Paysandú, 20 (Corresponsal).—El Club Wanderers ha elevado denuncia a la Asociación Uruguaya de Foot-Ball contra la Liga de Paysandú por habilitar ésta a jugadores profesionales sin el pase correspondiente.

Los partidos para el Domingo

El domingo dará comienzo la segunda rueda del Campeonato auspiciado por la Liga. Deberán enfrentarse dos aguerridos equipos, nos referimos a Peñarol y

San Lorenzo. En Reserva, se medirán Uruguay y San Lorenzo debiéndose emplear a fondo el primero si es que quiere ponerse a la par en puntos.

Nacional, que con el partido del domingo pasado se puso a la cabeza puede empatar o pasar a segundo término si empatara o ganara Peñarol. En cambio si gana San Lorenzo el primer puesto queda empatado.

El partido del domingo llama la atención de numerosos aficionados ya que está descontado que con la inclusión de Cufre en Peñarol y de Padilla, este cuadro ha entrado a la categoría de cuadro completo. Deberá entonces San Lorenzo emplearse a fondo y recordamos nuestros consejos del lunes.

Solicitada

Young, Setiembre 17 de 1940.

—Sr. Director de "El Censor".—Presente.—En el número de su periódico de fecha 16 del Cte. en un artículo que titula "Tire la basura a la Calle" manifiesta que el Municipio local ha retirado el servicio de la recolección de basuras y eso es incorrecto. Ese servicio no ha sido suprimido y está a cargo del peón Juan Otero que utiliza un carro de la Municipalidad. Los señores vecinos deben de sacar el cajón a la calle como debe ser y no pretender que el basurero entre a las casas como hacían antes. Además, este servicio se ha establecido desde que esta Junta se ha hecho cargo de la comuna, mientras antes nunca existió tal servicio.

El pueblo es extenso para un solo recolector y el rubro que hasta la fecha estuvo ausente en el presupuesto entrará en el nuevo a aprobarse.

En cuanto a la exigencia del pago de los 10 centésimos para cargar al carro la basura existe aquí una confusión. El empleado de tal trabajo es el que nos nombramos más arriba y no el que algunos vecinos han impuesto para su servicio personal. Espero que de esta manera queda debidamente aclarado este asunto y hecha la rectificación a su publicación, le saludamos muy atte. EXALTACION ARBIZA, Presidente de la Junta Local.

El miércoles Herrera va al Brasil

Montevideo 19 (Corresponsal).—El próximo miércoles, 25 del cte. mes a bordo del vapor "Uruguay" viajará rumbo a Río de Janeiro el Dr. Luis Alberto de Herrera en compañía de su señora esposa, Doña Margarita Uriarte de Herrera, permaneciendo este conocido líder político aproximadamente 1 mes.

Su viaje lo motiva la enfermedad de su señora esposa, la que se someterá a un tratamiento de las aguas de la fuente de San Lorenzo.

PORTE PAGO
Dirección, Administración y Talleres
Calle Las Piedras—Telf. No.60

Young, (R. Negro) R. O. del U.

Viernes, Setiembre 20 de 1940

Año L. No 60

Director Técnico: José S. Doti

XX DE SETIEMBRE

PODRAN circunstancias especiales cambiar temporalmente el significado de una fecha. Podrán los cataclismos históricos, las evoluciones ideológicas, la voluntad de los hombres y la orientación de los gobiernos modificar para una época el concepto de una efeméride. Podrán las renunciaciones de hoy y los arrebatos de mañana, las acrobacias del presente y las ambiciones del futuro, toda la compleja trama del alma de los pueblos, inducir a nuevas creencias, a nuevos pensamientos, a nuevas ideas sobre los hechos del pasado—pero lo que jamás se podrá es cambiar el significado integral, filosófico e histórico de lo que fue cumplido el 20 de Setiembre de 1870.

No es arriesgada la afirmación, ni está en desacuerdo con el presente. Decir que puede ser cambiado el concepto universal sobre el 20 de Setiembre, es como decir que puede modificarse el significado del 14 de Julio. En 1789 producíase en Francia una revolución social, cuyos efectos iban a sentirse hasta lo más recóndito del alma humana, cuyas felices consecuencias iban a influir en la organización de todos los pueblos; el 20 de Setiembre se produjo el triunfo de una renovación ideológica, que iba a marcar nuevos rumbos a las creencias, al pensamiento humano sobre el sentir más íntimo, dando margen a que el liberalismo entendido en su acepción más amplia, se difundiera y se impusiera, dejando de ser un proscripción perseguido por invisibles tiranos.

Con respecto al 20 de Setiembre, como en relación al 14 de Julio, las situaciones han cambiado. Hasta parecería que algunas de las sabias enseñanzas de aquellos acontecimientos trascendentales, hubieran sido olvidadas.

Pero no; lo que constituyó el fundamento de la Revolución Francesa, es llama inmortal de las almas humanas, es resplandor que ilumina el derrotero de los pueblos dignos; lo que fue el motivo espiritual de la conquista de Roma seguirá iluminando las conciencias por los siglos de los siglos.

No se hacen en balde las revoluciones.

Aún aquellas, que son vencidas por la fuerza brutal, dejando un ruego de enseñanzas que cuando no son seguidas llevan inexorablemente a un contraste fatal. El 20 de Setiembre, simple hecho de armas para unos, luminosa victoria para otros, revolucionó el mundo entero. Y es el profundo significado de esa revolución que nadie podrá cambiar jamás.

Y es, precisamente, por el concepto triunfal de la fecha, que marca un jalón indestructible, que en todo el mundo civilizado, doquiera las ideas liberales no encuentren un dique malsano que las detenga en su libre expansión—en su marcha victoriosa a través de corazón, mente y conciencia—ese día es un día de fiesta.

El 20 de Setiembre, para to

dos los italianos, es el aniversario de la Unidad de Italia. Para todos los liberales, es el de la máxima conquista por la libertad del pensamiento.

En este orden de ideas, el día de hoy no puede ser nunca borrado del Historial humano, del libro de los grandes hechos: por la admirable cohesión obtenida y por las irradiaciones espirituales que emanaron de la conquista inaudita.

A la colonia italiana de Río Negro a los hijos de la antigua Saturnia, a los verdaderos italianos del tiempo de Garibaldi y siguen fieles a aquel mandato por la grandeza de su raza y que colaboran con los uruguayos en la gran empresa del bien nacional, por la democracia del mundo, nuestro saludo.

¡Si viviera Baille!

Montevideo, 19 (Corresponsal).—Destacan los diarios de esta capital la exasperada situación de 12 mil viejitos que esperan la solución a sus expedientes. Estos esperan con ansiedad ser librados del hambre.

¡Si Baille viviera estos pobres viejitos no pasarían el hambre que los acosa en estos momentos y que legalmente les corresponde la pensión que reclaman!



Día del Estudiante

La juventud estudiosa de Río Negro estará mañana de fiesta. Celebrarán con la entrada de la Primavera el Día del Estudiante. Y nosotros, que no olvidamos los bellos días pasados al amparo enaltecedor de las aulas, la comunión con los maestros, nos complace más aún de convivir con la juventud estudiosa—acaso porque nunca envejece aquel que estudia, al menos mientras se halle frente al libro abierto—adherirnos a la fiesta juvenil que es la fiesta de la Primavera, la fiesta del Estudiante.

Citación

Para mañana 21 del cte, a la hora 14 se cita a los componentes de la firma Zeballos y Cia a fin de tratar sobre la entrega del local del Cine Atenas.—Se ruega puntual asistencia.

Ultima Hora

Berna, 20.—Mientras el Dr. Frey, embajador argentino en Francia se disponía concurrir a un partido de fútbol sufrió un accidente automovilístico, falleciendo.

Cumple hoy 21 años de vida la Sociedad Rural de Río Negro.

Antes Liga del Trabajo de Young

Tal lo hemos noticiado en nuestra anterior edición, hoy cumple su 21.º aniversario la que fuera Liga de Trabajo, hoy Sociedad Rural de Río Negro.

Demasiado largo sería enumerar toda su extensa y pródiga labor de esos 21 años transcurridos ya. Lo dejaremos para hacerlo extraordinariamente en sus bodas de plata, si es que la suerte nos acompaña y viviremos aún con nuestra hoja periodística.

Hoy, tan sólo a título de historial vamos a recordar quienes fueron sus prebentes en el decurso de tantos años y quienes también fueron sus fundadores. Comenzaremos con dar a conocer el acta la y su primer C. D.

Acta de fundación

En Pueblo Young, el día veinte de Setiembre de mil novecientos diecinueve, con la asistencia de los señores Carlos Ruperto Young, Brigido A. Marroni, Roberto Cash, Juan Croce, David Stirling, José Pedro Goenaga, Gaspar M. Dolz, Félix A. Acosta, Alejandro Rose Young, José López Duval, Alfredo Young, Carlos Stirling, Nicomedes Blanco, Gregorio Da Costa, Julio Stirling, Héctor A. Parietti, Ricardo D. Lawlor, Oscar A. Young, Ernesto San Julián, Guillermo Rose Young, Francisco E. Marin, Pedro Salaberré, Cárnelo Pino, Alberto Fischer, E. Brito, Juan Malgor, Belén González, Juan J. Britos, Pedro A. Lalinde, Alberto S. Quintana, Alberto y Diego Stirling Haedo, Alejandro Young, E. Symonds, José S. Stevenson, Silvestre De León, Vicente Montesano, Santiago Salaberré (h.), Justo Leal, Antonio Rubio, Reynaldo Young, Julio Cash, Recaredo E. Ugarte, Jesús R. Ibarra, Félix D. Pino, Juan C. Andrada, Ramón M. Lalinde, ensio Martínez, Hugo E. Lawlor y Bernardo Fregeiro; se reúnen en su primera sesión y bajo la presidencia del Sr. Carlos Ruperto Young, quien manifiesta el propósito de constituir la Liga del Trabajo de Young, con el fin de armonizar los trabajos que dicha asociación debe emprender en forma estable para el desarrollo del progreso de esta zona del Departamento de Río Negro. Aprobada esta idea por todos los concurrentes, por moción del Sr. Antonio Rubio, se procede a la elección de la Directiva que regirá la flamante Institución. Aprobada esta moción, se designa las siguientes personas para integrar la misma.

Presidente
Sr. Carlos Ruperto Young.

Titulares

Señores: Julio Stirling, Américo Larrauri, Brigido A. Marroni

Juan Croce, Carlos Stirling, Diego G. Lawlor, Alejandro Rose Young, José R. Ugarte, Alberto Parietti, Pedro C. Marin, y don Alberto Fischer.

Para el año 1921 se reeligió en la presidencia al Sr. Ruperto Young, siendo requerido en la presidencia también en el período de 1922-23 quien permaneció en esa Directiva hasta que la fatal «guadaña» vino a cortar su preciosa existencia el 17 de Febrero de 1924. Hasta la expiración del mandato, el 29 de Enero de 1925 se hizo cargo de la Directiva el Sr. José Elorza.

En esa asamblea de la fecha precitada se nombró al estimado hacendado Don Roberto Stirling por el año 1925 siendo reelecto para 1926.

En el 1927 se votó para la presidencia al Sr. José Elorza y en diciembre del mismo año se hace la reelección del Sr. Roberto Stirling, siguiendo en la presidencia hasta el año 1936. Quiere decir que la mitad de la vida y próspera vida de la entonces Liga del Trabajo estuvo bajo la eficaz dirección del Sr. Roberto Stirling.

En 1937 asumió la presidencia el Sr. Julio Stirling, quien como su señor padre, fué modelo y artífice del adelanto que hoy ostenta la entidad. La prueba está en las reelecciones y es así que permaneció en ese cargo hasta 1939.

El 17 de Diciembre de 1939 se nombró para que ocupara la presidencia al correcto ingeniero Don Luis F. Fabre quien a guisa de la verdadera y auténtica «cabeza» de los antecesores va llevando a la Institución por el sendero del progreso tal lo señalan sus gestos.

Y hoy, en tal feliz acontecimiento «El Censor» se adhiere al júbilo de ese entonces y que la llama arda en la actualidad como en aquella memorable asamblea de hombres bien inspirados.

Nuestras felicitaciones, las más sinceras.

La licencia de los carteros

Mensaje del Poder Ejecutivo

El Poder Ejecutivo, envió a la Asamblea General, un mensaje, por el que se procura solucionar un problema derivado a raíz de la licencia de los carteros.

El Senado y la Cámara de Representantes de la República, reunidos en Asamblea General, decretaron incorporar a la Ley de Presupuesto General de la Nación, del ejercicio 1940, la disposición por la cual se destinan la suma de \$ 25.280 00 anuales, para atender los servicios de reemplazos que originan las licencias reglamentarias y por enfermedad, que concedan al personal de Carteros de las Oficinas postales de toda la república.

En otro de sus artículos, establece que la Contaduría General de la Nación, no liquidará, con cargo a la suma autorizada, otros servicios que no sean los que respondan exclusivamente al concepto contenido en la disposición antes mencionada.

De nuestro Corresponsal en Fray Bentos

La Asamblea de la S. A. «La Cooperativa»

Este establecimiento comercial ha convocado para la Asamblea General Ordinaria a realizarse el 28 del cte. mes a la hora 20.30.

Pro Escuela al Aire Libre N.º 2

En los salones de la «Cosmopolita» los próximos 5 y 6 del mes venidero se programan ferias de beneficencia para sufragar los gastos que demanda el sostenimiento de esta Escuela y que tantos beneficios presta a la niñez.

Servicios Postales y Escuelas en el Departamento

Se solicitan a la Comisión organizadora del Congreso Nacional de Colonización las siguientes mejoras:

—Cooperación del Estado para la construcción del local propio para la Escuela N.º 28 de Puntas de Santa Fe; ampliación del local de la Escuela N.º 24 de la Florida; adjudicación de una ayudantía a la Escuela Rural N.º 36 de Estación Bellaco.

—Creación de un cargo de auxiliar con \$ 50 mensuales, su primiendo la actual asignación de valijeros con 25.

—Sucursal Young: creación de un cartero para dicha localidad.

—Agencia de Tres Arboles y Estación Francia: elevar la categoría de estas oficinas a categoría de sucursales de 3 a lo más.

—Sarandí de Navarro, Est. Bellaco, Pueblo Grecco y Paso de los Mellizos, teniendo solo agencias simples, se desea ampliarlas a las de categorías asig

☆☆☆☆☆☆☆☆

La Gran Penca del domingo ppdo. en Mafaojo

Todo un éxito resultó la penca del domingo ppdo. en la cancha del Sr. Juan Duarte no obstante el tiempo poco favorable. Y decimos un éxito pues hubo un público extraordinario y se hicieron apuestas muy elevadas.

Corrieron: «San Joaquín» del Sr. Tarrech; «Facha Bruta» del Sr. Ramón Farña; «Pollo» del Sr. Fernández e «Incendio» del Sr. Luis A. Stirling.

Levantada la cinta, picaron al frente Pollo e Incendio quedando rezagados Facha Bruta y San Joaquín.

Con muy mala suerte, este último en un mal salto perdió toda la chance y no pudo entrar en clasificación ya que no obstante corrió luego con buena performance entró lo mismo último.

Este imprevisto contraste hizo perder mucho interés la carrera, pues la mayor rivalidad existía entre «Pollo» y «San Joaquín».

Estuvo pues la supremacía entre «Pollo» e «Incendio», y en un esfuerzo luego de ir muy pareja la penca, picó bien «Incendio» ganando a «pierna de corredor» en trando en consecuencia «Pollo» segundo, «Facha Bruta» tercero y último «San Joaquín».

No desanimado el Sr. Tarrech por el contraste, está dispuesto preparar su pingo y espera la revancha con la firme convicción de ganar.

Meyer y Figueredo
BAZAR
Artículos de Regalos

Solicitada

El que suscribe, Teniente Alcaide del Distrito de la 5.ª Sección Judicial del Departamento de Río Negro recuerda por segunda y última vez a los Sres. Hacendados que no deben de marcar ni sellar sus ganados sin cumplir con lo que dispone el Código Rural en el Art. 92 pues de lo contrario se hacen pasibles a la multa que expresa el art. 94 del mismo.

ADOLFO S. FELIX,
Tte. Alcalde.

v/30/9/40.

MEYER Y FIGUEREDO
Sarnatox Cooper

La Conferencia del Sr. Lepro

El lunes, en el Teatro Young a la hora 23, disertará en ésta el elocuente tribuno y destaca do periodista Sr. Alfredo Lepro.

Enfermos

Mejora el señor Fernando Hodges.

—Enfermo el joven Alberto Irigoyen.

—También se encuentran enfermo el Sr. Juan A. Venturelli.

El Día del Maestro

El viernes 20, a la hora 13 y 30 en la Escuela de Niñas se conmemorará el Día del Maestro con una fiesta a la que se han invitado a los padres de los alumnos y público en general.

ESPECIALIDAD EN Autógena y Trabajos de Obra

Soldadura de cualquier pieza en hierro, bronce cobre, aluminio etc.

Trabajos Garantidos

Rogelio Bianchi

YOUNG

CABAÑA

“Rincón de Francia”

DE

JULIO STIRLING

Estación YOUNG.

Depto. de Río Negro

EN HEREFORD: Uno de los más numerosos y selectos planteles inscriptos en el H. B. U. de la zona de garrapata lo que permite la venta de muy buenas vaquillonas, además de la producción de toros.

EN ROMNEY MARSH: El mayor conjunto de vientres aceptados por M. Ovino lo que también permite vender lotecitos apropiados para planteles.

Estan en venta y podran verse

150 toros Hereford, inscriptos en el H. B. U. de dos años.

150 toros Hereford, puros de origen, de dos años.

100 vientres Hereford, inscriptas en el H. B. U. y servidas por los padres del Establecimiento.

500 carneros Romney Marsh tatuados M. Ovino

100 borregas Romney Marsh

Por informes al Establecimiento

Por Solo 800 Pesos

1 CAMION FORD MODELO "A"
CAJA VOLCADORA

VENDE

En perfecto estado de marcha

Guillermo Carro -- Young

Las Ventas de carneros en el Remate de Seleccionados de Paysandú

Paysandú, 18 (Corresponsal).—Detalle de las transacciones del remate de carneros, el siguiente: José M. Elorza vendió a Gabino Azevedo, 3 carneros Merino a \$81 cada uno; a Ricardo Elhordoy, 2 carneros id. a 55; a Pedro L. Liuzzi, 1 carnero id. en 50; a Gabino Azevedo, 2 carneros id. a 50; a Ricardo Elhordoy, 1 carnero id. en 45; a Pedro L. Liuzzi, 1 carnero id. en 45; a Méndez Hermanos, 6 carneros Merinos a 40; a Diego Méndez Haro, 4 carneros id. a 40; a Lichero Hermanos, 1 carnero Lincoln en 105 y 1 en 100; a Méndez Hermanos, 2 carneros id.

David Stirling vendió a Ana S. A., 10 carneros Corriedale a 60; a Felipe Noriega, 10 id. a 41; a Amáñez S. A., 6 id. id. a 41; a Américo y E. Fuidio, 1 Corriedale en 45; a Gabino Azevedo, Corriedale a 41.

Julio Stirling vendió a Pedro Liuzzi, 2 carneros Romney Marsh a 70; a Armando Sanz, 3 carneros R. M. a 61; a Pedro L. Liuzzi, carnero R. M. en 46; a Tomás Bortoz, 24 carneros R. M. a 42; Méndez Hermanos, 10 carneros R. M. a 44; a Pelegrini y Pintos, carneros R. M. a 44. Estancias y Colonias Uruguayas S. A. («La Pileta») vendió a Botche Hermanos, 1 carnero R. M. a 130; a Blanc y Bichebarre, carnero R. M. en 95; a T.odo

SE VENDEN

1/2 hectáreas de terreno. Casa de 3 piezas y dependencias—Tierras ya cultivadas 20 cuerdas del centro. Tratar: con José Bugarribia-Young. Más datos en este periódico.

S. I. A. M.

REFRIGERACION MODERNA

HELADERAS FAMILIARES Y COMERCIALES

"SIAM" reduce el costo de una vida mejor

EXPOSICION Y VENTA

18 de Julio, casi Esq. Diego Young. Teléfono 67

HECTOR OTAZU.

Young. (R. Negro)

Granja "SANTA JUANA"

de AGUSTIN BARCHI

Venta permanente de Productos de Granja: MAIZ: "Casilda" y "Cuarentino" hijo de pedigree. ALFALFA: especial para carneros y pa-rejeros.

Estación Young

Dept. Rio Negro

BODEGA "BECCARIA"

VINOS SELECTOS LA MEJOR CALIDAD PRECIOS RAZONABLES

Avenida España 1562 — Teléfono 71. — Paysandú

Foot-Ball de Paysandú para el domingo

Paysandú 19 (Corresponsal) Para el domingo se ha confeccionado el siguiente fixture:

En el Parque Artigas: A primera hora, Estudiantil versus Defensor y a segunda hora Nacional versus River Plate. En la cancha de Wanderers, a primera hora Atlético Sanducero versus Peñarol y Litoral versus Wanderers.

MEYER Y FIGUEREDO

Máquinas Agrícolas

JOHN DEERE

G. Clemencón

relojero suizo

EN SU NUEVO LOCAL

Leandro Gómez

y 19 de Abril

frente a la casa Cerini

PAYSANDU



Meyer y Figueredo
Plintureria en general

¡Agricultores Ganaderos!

Tenemos un Stock permanente de Máquinas Agrícolas y Tractores.

Los mejores "JOHN DEERE - TRIUNFO" y su completo surtido de repuestos.

CASA MAZZARELLO

18 de Julio 1301 — Teléfono N.º 148 — Paysandú.

Roberto Hodges

Venta de artículos para Obras Sanitarias

Artículos Construcción en general

Gomas, Repuestos y Lubrificantes para Autos y Camiones

Comisionista en Ramos Generales

FRAY BENTOS

18 de Julio 1596 — Teléf. 125

MEYER y FIGUEREDO

Agentes

ACEITES TEXACO

EL CENSOR

APARECE LOS LUNES
MIÉRCOLES Y VIERNES.

D. rec. Adm. y Talleres:
Calle Las Piedras.

Tarifa Avisos:

1 pág. por mes \$ 50.
1/2 " " " " 30.
1/4 " " " " 18.

Por publicación 0.10 el ctm de columna.

1 columna por 10 ctm. \$ 3.

Profesionales 5 líneas por 1 col. con diario \$ 1.50.

Demás avisos: convencional.

Suscripciones:

Año adelantado: \$ 9.
" atrasado: " 10.
Seis meses: " 4.50.
Mensual: " 0.80.

Editan el periódico en los talleres de su propiedad.

EMPRESA "LA AMERICANA"

-Roberto Hodges-

Fray Bentos

Teléf. La Unión

FABRICA DE REFRESCOS,
AGUAS GASEOSAS Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

Establecimiento premiado con Diploma de Honor y

Medalla de plata en la Exposición de Salto,

Soriano y Rio Negro

El más científico y moderno

Plan de Seguro de Vida

Lo encontrará Vd. en las pólizas de

"La Franco Argentina"

Entre las ventajas de estos planes destacamos las siguientes:

- 1.º Doble capital en caso de muerte por accidente.
- 2.º Renta vitalicia y seguro gratis en caso de incapacidad.
- 3.º Pagos de beneficios especiales.
- 4.º Prestamos con garantía de la misma Póliza.
- 5.º Indemnización por accidentes parciales.
- 6.º Posibilidad de abonar el seguro, con beneficio de rescate.

Nuestras Pólizas no ofrecen

restricciones de ninguna clase

Por informes: Agencia en Paysandú, 18 de Julio 1026



Rodolfo Francolino

Artista con el servicio del hombre elegante



GERRITO CASI 18 DE JULIO 1938

MEYER Y FIGUEREDO

Productos Strauch

Referente a la colonización del Departamento de Río Negro.

Habló el Dr. Lucio Malmierca en la Cámara de Diputados en la sesión del día 10 del actual

POR considerarlo de suma importancia, para nuestros hombres de campo, transcribimos a continuación la réplica de nuestro Representante en la Cámara de Diputados Dr. Lucio Malmierca referente al proyecto de colonización de un determinado número de hectáreas en el Departamento. Dijo el Dr. Malmierca:

Señor Malmierca.— Señor Presidente: la función de legislador obliga a veces a tocar una serie de temas que necesariamente son de gran interés para el departamento.

En este momento deseo decir algunas pocas palabras referentes a la colonización del departamento de Río Negro.

En ocasión de tratarse un proyecto del que fui autor que destinaba un determinado número de hectáreas para colonización del departamento de Río Negro, tuve la ocasión de hacer presente la situación precaria en que se encontraban un núcleo grande de colonos.

En este momento debo referirme de nuevo a este asunto, porque he recibido de mi departamento algunas comunicaciones; entre ellas, de la Sociedad de Fomento Rural de la Colonia San Javier, donde se me hace notar la falta de tierras para dedicar sus actividades hijos de labriegos y nuevos colonos que quisieran radicarse y no pueden por esta falta que anoto.

Es así, señor Presidente, que se produce continuamente una emigración hacia el Norte en busca de campos; pero esto, no ocurre solamente en San Javier: están aún por colonizarse zonas próximas a Fray Bentos.

Esta Cámara votó oportunamente un proyecto por el cual se obligaba al Banco Hipotecario a expropiar diez mil hectáreas de tierras para destinarlas a la

agricultura en las inmediaciones de Fray Bentos. Es que, por otra parte, las fértiles tierras de Río Negro, entre ellas las zonas comprendidas entre Estación Bellaco y Menafra, zonas cruzadas por vías de ferrocarril, zonas donde hay además, camino carretero que conduce a Fray Bentos y al magnífico puerto, al mejor puerto del litoral, no pueden pasar desapercibidas en estos instantes sobre todo, en un año de circunstancias penosas para la agricultura en que si se hubieran tomado provisiones, en realidad no ocurriría lo que va a ocurrir: que el Estado va a tener que desembolsar millones de pesos para adquirir en el extranjero lo que podría muy bien haberse producido en nuestro país.

Destacaré, Señor Presidente, que hace un mes y unos días se remató en las inmediaciones de la zona de Young un área de terreno de excelentes condiciones para dedicarla a la agricultura.

A ese remate se fué con una base pequeña y el promedio de las ventas osciló alrededor de los cien pesos.

Si el Banco Hipotecario o el Banco de la República, que son Bancos del Estado, que deben hacer una política que apunte la situación en cuanto a la agricultura — puesto que no tenemos el Banco Agrario, tan necesario que hoy se aprecia lo que sig-

nificaría para el progreso y la riqueza del país — mientras ese Banco no exista, es necesario, desde luego, que el Estado se encuentre respaldado en esos otros bancos y que éstos hagan por lo menos, una política que sirva para la formación de capitales agrarios.

Hasta la fecha, señor Presidente, no hay un estímulo eficaz, no hay una solución que llegue a nada práctico. Entiendo, señor Presidente, que en lo que respecta a política agraria, estamos, no diré huérfanos, pero estamos en principio todavía, y yo se concibe que haya zonas que tienen vías de comunicación, medios rápidos de comunicación, zonas fértiles de nuestro país, que se dediquen a la ganadería en forma pasterial y no haya otra manera de rendimiento de esas tierras que la primitiva, señor Presidente.

Si bien por medio de la ley no se ha llegado aún a obligar a cambiar los medios de producción que signifiquen, en realidad, una fuente de riqueza, es necesario que cuando menos el Estado, que ha estimulado en otros aspectos — mencionaré de paso las semillas y los abonos — encuentre la solución para esas adquisiciones de tierras aptas para la agricultura y las subdivida, entregándolas a la gente de labor.

Tales son las consideraciones que me merece la situación del departamento que tengo el honor de representar; situación que, en realidad, se vuelve a reavivar según las noticias que me llegan de aquella zona. Y maxime teniendo presente que el año agrícola es malo en todo el país a causa de las excesivas lluvias y se prevé un gasto millonario que ha de realizarse en el exterior para compensar la producción que no ha podido hacer la agricultura nacional si se hubieran tomado las provisiones adecuadas en esta circunstancia es decir, si hubiera excedente de tierras dedicadas a la agricultura. En esa forma nos encontraríamos con que, cuizado menos, lo que se pierde por falta de oportunidad en las siembras quedaría compensando no bajando el nivel normal de la producción de años anteriores.

Deseo que estas consideraciones de política agraria lleguen por intermedio de la Cámara, a los Bancos de la República e Hipotecario. En ese sentido formulo moción.

Señor Presidente.— Se va a votar el pedido formulado por el señor diputado Malmierca. (Se vota.— AFIRMATIVA: veintinueve en treinta y seis.)

POTRO

Las mejores zapatillas que se fabrican en todo el país. Venta Únicamente al Comercio

CASARETTO y HEINZEN

Avenida España 1628 — Teléfono N.º 514.
PAYSANDU
Industria Nefamente Uruguaya

MEYER Y FIGUEROED
Barraca y Ferretería

EN BREVE
Empresa "VELOX"
Inaugurará un servicio de autos colectivos a
TRES BOCAS

combinación a Montevideo
IDA..... \$ 6.00
IDA y VUELTA..... \$ 11.00
SALIDAS DIARIAS

Agencia e informes
SALON
¡AQUI ESTA!
18 de Julio, frente a la casa Falcone Hnos.
YOUNG

Meyer y Figueroed
PASTA BUCHANAN

Jurado de Paz de la 4a. Sección del Departamento de Río Negro

EDICTO

Por disposición del suscrito Juez de Paz de la Cuarta Sección del Departamento de Río Negro, se hace saber al público, que el señor Francisco Urteaga, cumpliendo con lo dispuesto por el Código Rural, ha hecho entrega a este Juzgado de una vaca pampa colorada, ovejera de la señal: un martillo por arriba en la oreja derecha y una moneda por arriba de la oreja izquierda y de la siguiente marca: como se designa que dicha vaca se encuentra estacionada desde cinco o seis años en campos del referido señor Urteaga, una vaquillona de dos años y medio del mismo pelo de la vaca y ovejera, una oveja raza Lincoln de la señal: un agujero en cada oreja que también hace cinco o seis años que se encuentran estacionadas en el mismo campo; un carnero de la misma raza de la oveja, de dos años y medio y ovejera, y una oveja raza Romney Marsh de la señal: una moneda por abajo en cada oreja, ésta hace alrededor de dos meses y medio que se encuentra estacionada en el campo referido, — cuyos dueños de los animales mencionados se desconocen, por lo que se cita y emplaza por el término de sesenta días a los que se consideren con derecho a reclamarlos que se presenten con los justificativos del caso a quienes se los entregará previo pago de los gastos correspondientes, bajo apercibimiento de que sean vendidos en remate público — Young, Agosto de 1940.

JUAN DA SILVA
Juez de Paz
E 7 18 1 40. V 7 1 10 1 40.

Si Vd. va a Paysandú

y necesita arreglar su coche, hágalo con el técnico

HECTOR A. MOLLE

El mecánico de los mecánicos

18 de Julio 1325
Paysandú

Teléfonos N.ºs
1073 y 416

Omnibus "FLECHA ROJA"

DE JOSE G. CARMINATTI

Servicio de Encomiendas y Pasajeros

FRAYBENTOS — YOUNG

Atendido por su dueño.

Panadería y Almacén "YOUNG"

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta
Reparto a domicilio.
FACTURERIA EN GENEAL

YOUNG (R. Negro)

Si ud. necesita
DEPURAR SU SANGRE
No haga experiencias!
Tome solamente

Elixir de Nogueira
del Farm. Químico
JOÃO DA SILVA SILVEIRA
PODEROSO
ANTI-SIFILITICO!



Combate las
Heridas, Barros, Manchas,
Eczemas, Ulceras, Cáncroes, Gonorreas, Bubas, Fístulas, Reumatismo

y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!

PARA LOS DÉBILES!
VINHO CREOSOTADO

de João da Silva Silveira
Gran Tónico!
Combate la
Tos, Bronquitis,
Dolores de Espaldas y Del Pecho



ALFONSO BARTABURU

DEPOSITO DE CEREALES

AGENTE DEL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO SECCION RURALES.

Venta permanente de Harina. Semillas Seleccionadas procedente de Trigos y Linos de Pedigree de "La Estanzuela" a los precios más bajos de plaza.

Venta de postes, medios postes, estacas, y alfalfas de algarrobo negro, — Alfalfa especial y mezcla.

TELEFONO N.º 31 y 72.

PUEBLO YOUNG.

Emilio y José Falcone

VENDEN

1 Cosechadora CASE Mod. A.
en perfectas condiciones de funcionamiento en \$ 1.200

REPRESENTANTES Máquinas CASE, de ocasión, Tractores, Cosechadoras, Trilladoras, Sembradoras, Arados y demás implementos agrícolas.

Si quiere ganar dinero, antes de comprar, consúltenos.

Para la Exposición de Rústicos en Saldo

Premios

La Asociación Rural del Uruguay en su última sesión, resolvió lo siguiente con relación a la Exposición del Salto:

—Vista una nota de la Sdad. de Criadores de Corriedale, se resuelve adjudicar al ejemplar que presente el mejor vellón, el premio donado por el Sr. Franklin M. de Souza; Un premio al mejor lote de tres reproductores, machos o hembras, de pedigrée, que será adjudicado en definitiva al expositor que los gane en tres oportunidades, con secutivas o no, donado por el Sr. David Stirling; Un premio anual al mejor grupo de los reproductores Corriedale hermanos de pedigrée o puros por cruz, donado por el Dr. A. Gallinal; y un premio a adjudicarse al criero puro de pedigrée o por cruza que posea la mejor cabeza típica de la raza, donado por el Dr. Carlos Frick Davie.

—Atento a una nota de la Sdad. Criadores de Romney Marsh comunicando que ha resuelto proponer la donación de dos premios consistentes en Copas de Plata a otorgarse al mejor campeón de tres machos puros de pedigrée de la Raza Romney Marsh y al mejor bote de cinco machos puros por cruz de la misma raza, a adjudicarlos al criador que los gane en tres años consecutivos o alternados.

—Se acepta el ofrecimiento de los Sres. Dr. Alberto Gallinal e Ingeniero J. Scremini Algora, de un premio a la mejor cabeza de Equino Criollo, macho o hembra.

Rauschnig e Hitler

¿V. los nuevos gases tóxicos los bacilos?

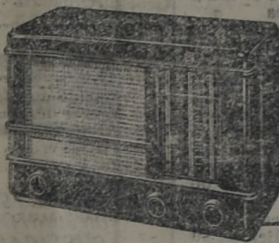
¿Cree Vd. que en la próxima guerra se utilizarán los microbios?

—No puedo tener escrúpulos y escogeré el arma que juzgue necesaria. Los nuevos gases tóxicos son terribles, pero, después de todo, qué diferencia hay entre la lenta agonía dentro de las alambradas y los sufrimientos del intoxicado por el gas?

—En cuanto a mí, QUIERO LA GUERRA, y todos los medios me serán buenos. ¡Evitar sobre todo de provocar al enemigo, no es esa mi divisa. Lo que quiero, es aniquilarlo por todos los medios. La guerra será lo que yo quiero que sea. ¡LA GUERRA, SOY YO!

"PHILIPS"

"SUPER" 3.



Modelo 1940. — \$ 190

Pagaderos en pequeñas cuotas mensuales

EN 10 MESES SIN INTERÉS

Entrega inicial y 10 cuotas de \$ 25.00

EN 18 MESES

Entrega inicial y 18 cuotas de \$ 25.25

\$ 9.70

Mejor sintonización.

Mejor estabilidad.

Mejor SONIDO



Tipo 312. — Un receptor integralmente importado de HOLANDA. Atractivo Gabinete de bakelite 5 válvulas equivalente a

7 en funciones. Equipado con las modernísimas válvulas ROJAS, incluyendo la E.C.H. 3 de doble función. 4 gamas de onda desde 13 hasta 570 mts. sin interrupción. Rendimiento extraordinario en ondas cortas. Gran parlante. Dial vertical de fácil manejo. Construcción antimicrofónica.

RECEPCIÓN SORPRENDENTE EN ONDA CORTA.

— un PHILIPS siempre es mejor!

Pagamos al mejor precio su receptor usado.

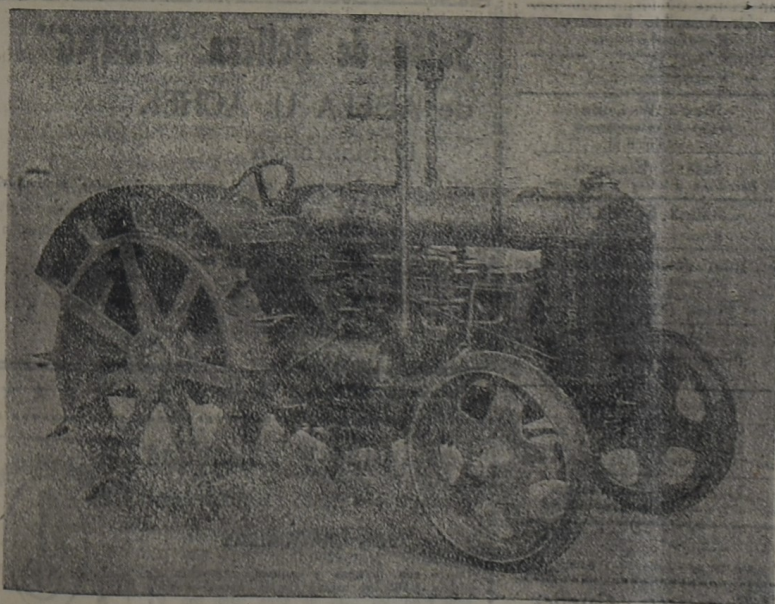
José S. Baifistessa e hijos

Representantes Oficiales. PHILIPS

EL NUEVO TRACTOR

Fordson

FABRICADO EN INGLATERRA



Totalmente reformado. Equipado con magneto de alta tensión.

Gran Poder. Economía y alto rendimiento.

Sucesores de Luis Casaretto.

RE. ML. DEL DIA

Aprende a vivir

¿Ves con buenos ojos? Débiles mentales la 5ª Columna que formada está. No ves... la componen hombres traidores... que siembras dolores a la Humanidad.

¿Quieres en tu Patria que los del viejo mundo a tus compatriotas quieran destruir? ¡Locos ambiciosos...! ¿Y crees, ingenuo, que vendiendo a tu suelo, lo vas a cumplir?

Los males internos que crees, en tu tierra no esperes que extraños van a reparar. Al VIL extranjero. ESPÍA de guerra SU IDEA en tu mente, no dejes anidar.

¡Por algo se vienen de pueblos lejanos! Algo nuestro quieren ellos conseguir. No seas el JUDAS de tus hermanos; no seas nazista. ¡Aprende a vivir!

FA, SOL.

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

"Café Independencia"

HIGIENE Y ESmero

ALBERTO GERFAUO.

Young.

Cañones y Bombas...

De gran poder nutritivo por su exquisita crema, las encontrará únicamente en la

CONFITERIA
Buenos Aires

Atendida por su dueño. — Ex-Jefe de las más grandes Confiterías de Montevideo y Buenos Aires. Las mejores masas, las de finísimo paladar y el surtido más completo nadie mejor que LAZARO.

Una prueba basta para contarle como el mejor cliente

Teléfono N° 16

YOUNG

Mundo Social

El Salón de Belleza «Cata»

Hemos recibido la visita de la Sra. Cata Arenson, propietaria del Salón de Belleza, contiguo a la Peluquería «Tana». Nos comunicó la citada señora que acaba de recibir las últimas novedades en permanentes y peinados como así las más variadas y más en boga fantasías.

Este acreditado establecimiento de belleza pone al alcance de su ya numerosa clientela esas novedades sin alterar sus precios.

Sus clientas tendrán como siempre la mejor acogida y esmero.

Viajero del «Oyama»

Visitó nuestra casa el estimado viajero del «Oyama» en gira por esta zona, el amigo Sr. Pereira.

Deseámosle una grata estada entre nosotros.

Asociación de Maestros de Río Negro

La Asociación de Maestros de Río Negro ha organizado un cock tail de confraternidad magisterial a realizarse el día 22 del corriente. A tal efecto pone en conocimiento de todos los maestros y aspirantes que está abierto el registro de adherentes.

† Domingo Damasco

Ha dejado de existir el Miércoles por la tarde el que fuera en vida Don Domingo Damasco. Rapidamente, hasta en los más apartados rincones de la campaña corrió la triste noticia de su fallecimiento. Es que Domingo Damasco, era querido por todos y él a todos quería. Hombre infatigable, en la plenitud de su vida, luchador y de modales

sencillos supo granjearse la simpatía de cuantos le conocieron y de cuantos le trataron. Por ello la noticia de su partida de lo terrenal se hizo eco por todos lados sembrando el dolor, por tan injusta pérdida.

Su domicilio, mientras se velaban sus restos mortales era un ir y venir de gentes que querían venir por última vez y elevar un «Descansa en Paz» tal lo dictaba el corazón contrito de todos. Y Don Domingo como cariñosamente se le llamaba, se fue para siempre dejándonos sólo un recuerdo de su leal amistad.

Sus restos mortales fueron trasladados a Fray Bentos, su pueblo, y una caravana de autos y de gente le acompañaron en su postrer viaje. Domingo Damasco, descansa en Paz. A sus deudos queridos nuestros más sentidos pésames.

† Lino Julián Indarte

Ayer hemos recibido la triste noticia del fallecimiento del Sr. Lino Julián Indarte, acaecida en Montevideo. No por esperada, ya que el extinto venía sufriendo desde hace tiempo las alternativas de una enfermedad, y su edad un tanto avanzada, su ida a las ignotas regiones ha causado hondo pesar tanto en los círculos sociales como ganadero.

Fue el estimado Don Julián Indarte hombre, cuya contracción al trabajo de la agropecuaria, mereció en toda época la máxima aprobación por su espíritu de batalla en el mejoramiento de toda iniciativa en bien de su zona y Departamen-

MEYER Y FIGUEREDO

RADIOS
General Electric

VEA EN

Mueblería STAGNO

REGIO DORMITORIO

en puro y auténtico estilo «PROVENZAL», construcción perfecta en Cedro Macizo, tableros replanados y tallas a fondo. Finísimo lustre a muñeca con amplias comodidades: herrajería de arte, plata oxidada.

Mueblería Stagno

18 de Julio N.º 1274 — Teléfono 760 — Paysandú

En los salones de la casa Levin

Casa Pablo

Abrió su puertas al público y ofrece un Stock completo en Artículo de Tienda.

Visítela — Compare Precios y Calidad Será Vd. su Cliente

Lo que Vd. no encuentra en otras casas lo halla en

CASA PABLO

OFERTA

A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO
SIVA A
MONTEVIDEO

Y visita FOTO FAIG
18 de JULIO 968 bis
entre RIO BRANCO y J. HERRERAYOBES.

en el Estudio Fotografico más importante del país, le harán un buen retrato por un precio módico.



Y PRESENTANDO ESTE AVISO OBTENDRA:

PARA UY. Y SUS FAMILIARES, UN DESCUENTO DE 20% EN FOTOGRAFIAS Y UN BONITO MARCO DE REGALO O SI LO PREFERE SU FOTO SERA PUBLICADA EN LA PAGINA SOCIAL DE ESTE PERIODICO.
LAS FOTOGRAFIAS DE TODOS LOS NIÑOS QUE SE RETRATEN EN FOTO FAIG SERAN PUBLICADAS GRATUITAMENTE en el SUPLEMENTO del DIARIO "LA MANANA" de MONTEVIDEO.

to. Honró así el suelo en que vivió toda una larga vida y dió a ella hijos que han sabido honrar el hogar paterno y el nombre que le van. Padre amantísimo y de una rectitud indestructible supo granjearse en todo momento la simpatía de cuantos le trataban.

Era el Sr. Indarte socio de la firma Indarte & Garbarino «El Cambará», de nuestra zona y en cuanto a obra de bien se señalaba, su persona figuraba siempre dispuesta a secundarla. Pierde así la Agropecuaria un hombre de kilates. Al estimado amigo de esta casa Don Marcelino Indarte hijo del extinto, a sus deudos todos, vayan nuestras sinceras condolencias.

† Lino Julián Indarte

Falleció el 18 de Setiembre de 1940, en Montevideo

(Q. E. P. D.)

La Sociedad Rural de Río Negro

participa a sus asociados el fallecimiento del miembro de su Directiva Sr. Lino Julián Indarte, cuyo sepelio se efectuó en Nuevo Berlín ayer jueves 19 a las 15 hs.

La Stad. Rural de Río Negro

† Domingo Damasco

Falleció el 18 de Setiembre de 1940 en Young

(Q. E. P. D.)

La C. D. del «Uruguay Foot Ball Club» se adhiere al dolor que embarga a sus deudos en el fallecimiento de quien fuere en vida su dignísimo Presidente.

LA COMISION

MEYER Y FIGUEREDO
Curasemil Cooper

Profesionales

Dr. Carlos M. Fischer
Médico Cirujano
Director del Hospital de Young

Dr. Semirámides L. Zeballos
médico cirujano
calle 18 de Julio — Young

Dr. Celiar López
médico cirujano
calle Montevideo — Young

Dr. Hipólito I. Vaccaro.
médico cirujano
Young

Dr. Anacleto Montero
cirujano dentista
Atiende en el Sanatorio Zeballos del Sábado a Lunes
Teléf. 73 — Young

Mario W. Long
Químico-Farmacéutico
Young

José S. Elisburu
Escribano Público — Young

Catalina S. de Dati
Partera — Young

Dr. Juan Antonio Hernández
Abogado y Escribano
calle Montevideo entre Martirén y Las Piedras Teléf. 66 — Young

Dres Ricardo L. y Elbio O. Kuster—Abogados
Itzaingó 1494 — Montevideo

Tomás Bartesaghi
Abogado y Escribano
Fray Bentos Rincón 1946 — Mercedes colón 312 — Young casa de Nicolás Donato (2do y último sábado de cada mes)

Dr. Lucio Malmierca
Médico-cirujano — Young y Montevideo

Conrado L. Castiglioni.
Químico-Farmacéutico
Av 18 de Julio — Young

Francisco Gueller
EL ARTISTA PINTOR

DECORADOS

Informes: Casa Sardo- Young

eyer y Figueredo
PRODUCTOS LITTLE

Viajeros del Hotel «San Martín»

—De Montevideo los señores Eirán Martínez Carlos Martínez y José A. Alfonsín.
—De Campaña los señores: Severo Rodríguez, A. Rodríguez y Enrique Toulor.

Viajeros

De Montevideo regresaron las Sras. Lita Rodríguez Inderkum y Nilda Esther Inderkum.
—Regresó de Paysandú el Sr. Juan José Villarreal.

¡ATENCIÓN!

El Salón de Belleza

«CATA»

acaba de recibir grandes novedades de fantasías

La última palabra de la moda en permanentes y peinados Precios módicos

Contiguo Peluquería TANA — YOUNG —

Salón de Belleza «YOUNG»

de ADELA U. ACHEK

Permanentista

Diplomada en el Colegio Superior de Peinados de Montevideo. Ha abierto su salón de Belleza en el Local de la ex Ferreteria Sardo. — Donde tiene el agrado de ponerse a disposición de las distinguidas damas de esta localidad

Sistema sin Electricidad

Su lema es: Arte, Distinción, Buen Gusto y Precios Módicos

YOUNG, F. C. M.

Las botas y zapatillas

MARCA

SON MAÇANUDAS

Capas con mangas y capotes, camperos de loneta, acetiadas, marca Biguá daran muchos años y no los pasa el agua ¡Ojo! con las imitaciones.

CAPAS — CAPOTES

BIGUÁ
DE LONETA ENCERADA



Bulanti y Esponda

Paysandú Teléfono 547